

中国传统文化融入中学英语课堂的实践探索

——以“龙腾盛世”项目为例

吕艳

内蒙古巴彦淖尔市临河区第四中学

DOI:10.12238/jief.v6i10.10521

[摘要] 随着全球化的深入发展,英语教育在非英语国家面临着前所未有的挑战与机遇。一方面,英语作为国际通用语言,其重要性日益凸显,提升学生的英语语言能力成为教学的核心任务;另一方面,文化冲突与融合也促使教育者思考如何在培养国际视野的同时,增强学生的本土文化认同与自信。本文以“龙腾盛世”项目为例,探讨了将中国传统文化融入英语课堂教学的创新路径,旨在培养学生的文化自觉与自信,提升他们的跨文化交流能力。通过对该项目实施成效的分析,本文提出了对当前和未来英语教育的启示,强调了在全球化背景下,本土文化教育的重要性和可行性。

[关键词] 全球化; 英语教育; 中国文化; 文化自觉; 跨文化交流

中图分类号: G63 **文献标识码:** A

Practice and exploration of integrating Chinese traditional culture into middle school English classroom

——Take the "Dragon Age" project as an example

Yan Lv

No.4 Middle School, Linhe District, Bayannur City, Inner Mongolia

[Abstract] With the deepening development of globalization, English education is facing unprecedented challenges and opportunities in non-English-speaking countries. On the one hand, English, as an international language, is increasingly important, and improving students' English language ability becomes the core task of teaching; On the other hand, cultural conflict and integration also encourage educators to think about how to enhance students' local cultural identity and confidence while cultivating an international perspective. Taking the project of "Dragon Age" as an example, this paper discusses the innovative path of integrating Traditional Chinese traditional culture into English classroom teaching, aiming to cultivate students' cultural consciousness and confidence, and improve their cross-cultural communication ability. Through the analysis of the effectiveness of the project, this paper suggests the enlightenment for the current and future English education, emphasizing the importance and feasibility of local cultural education in the context of globalization.

[Key words] globalization; English education; Chinese culture; cultural awareness; and cross-cultural communication

引言

在全球化浪潮的推动下,英语教育在全球范围得到了广泛推广。然而,这一趋势也带来了一系列问题和挑战,尤其是在非英语国家如何平衡国际视野的培养与本土文化的传承。本文聚焦于“龙腾盛世”项目,该项目创新性地将中国传统文化融入英语教学,旨在探索一条有效的跨文化交流新路径。本文通过对该项目的理念、实施策略及成效分析,旨在为全球化背景下的英语

教育提供新的视角和启示。

1 全球化背景下的英语教育挑战

1.1 国际视野与本土文化的平衡。在全球化的大潮中,英语作为国际通用语言的重要性日益凸显。频繁的国际交流要求学生具备出色的英语沟通能力,同时对各国文化有所了解和尊重。然而本土文化的传承却面临着前所未有的挑战。如何在教授国际通用语言的同时,加强学生对本地文化的认识和自信,成为教育领域的难题。

1.2文化冲突与融合对学生身份的影响。随着全球化的深入发展,文化冲突与融合对学生的身份认同产生了显著影响。西方文化的广泛传播可能导致一些学生对自己的文化身份产生困惑,进而影响文化自觉的形成。教育者需要引导学生认识到每种文化的价值,促进不同文化间的相互理解和尊重。通过这种方式,可以帮助学生在全球化的背景下找到自己的定位和文化认同感。文化冲突与融合使得学生在接受西方文化的同时,也面临着本土文化的冲击和挑战。这种双重影响可能导致学生在文化认同上产生困惑和迷茫。为了应对这一挑战,教育者需要在教学中融入本土文化元素,帮助学生建立文化自信。教育者需要培养学生的跨文化交流能力,使他们能够在不同的文化背景下自如地交流和合作。通过将中国传统文化融入英语教学,可以有效提升学生的跨文化交流能力,增强他们对不同文化的理解和尊重。教育者应鼓励学生积极参与文化交流活动,如文化体验活动、专家讲座等,以加深对本土文化的理解和认同。通过这些活动,学生可以直观感受到中国文化的魅力与多样性,进一步激发他们对本土文化的热爱和自豪感。

1.3跨文化交流能力的培养。在全球化的背景下,跨文化交流能力成为学生必不可少的一项技能。这不仅涉及语言能力的提升,更包括对不同文化的理解和尊重。通过将中国传统文化融入英语教学,可以有效培养学生的跨文化交流能力,使他们在未来能够更好地适应国际化的社会环境。语言是文化交流的重要工具。通过学习英语,学生可以掌握国际通用的语言工具,从而在跨文化交流中更加自如地表达自己的观点和想法。此外,将中国传统文化融入英语教学,不仅可以提高学生的英语语言水平,还能让他们在学习过程中感受到中华文化的独特魅力,增强文化自信。了解和尊重不同文化是跨文化交流的基础。通过将中国传统文化融入英语教学,学生可以深入了解中华文化的历史、传统和价值观,从而在与来自不同文化背景的人交流时,展现出对对方文化的理解和尊重。这种跨文化的理解与尊重,有助于建立和谐的国际关系。跨文化交流能力的培养需要实践和体验。通过组织丰富的文化活动和交流项目,如模拟中国传统节日场景、参与文化体验活动等,学生可以在实际操作中锻炼自己的跨文化交流能力。这些活动不仅提高了学生的动手能力和创新能力,还增强了他们对本土文化的认同感和自豪感。

1.4本土文化教育的缺失与弥补。当前英语教育体系中,往往忽视了本土文化教育的重要性。为了弥补这一缺失,教育者需要在教学中加入更多关于本土文化的内容,使学生在国际通用语言的同时,也能增强对本土文化的认同感和自豪感。当前的英语教材更多地侧重于国际视野的培养,而忽视了本土文化教育的融入。这种单一的教学模式容易导致学生在文化认同上的困惑和迷茫。因此,教育者需要重新审视现有的教材内容,补充更多关于本土文化的知识,帮助学生建立全面的文化认知。通过引入丰富的本土文化元素,可以激发学生的学习兴趣 and 创造力。例如,在教授春节这一主题时,不仅介绍春节的起源、习俗和食物,还可以引入相关的英文短文、诗歌和歌曲,让学生在语

言学习的同时,也能感受到节日的浓厚氛围和文化内涵。教育者应鼓励学生积极参与本土文化活动,如文化体验活动、专家讲座等,以加深对本土文化的理解和认同。通过这些活动,学生可以直观感受到中华文化的魅力与多样性,进一步激发他们对本土文化的热爱和自豪感。

1.5教育理念的创新与实践。“新教育生命叙事”作为一种教育理念,深刻揭示了教育的本质与价值所在。它倡导教育不仅是冷冰冰的知识传递,更是生命体验的丰富与灵魂的深度滋养,培养具有丰富情感、深刻思考和广阔视野的未来公民^[1]。在这一理念的指导下,“龙腾盛世”项目应运而生,以一种创新的方式,将中国传统文化巧妙地融入英语课堂教学之中,探索了一条跨文化交流的新路径。这种教学模式不仅提升了学生的语言技能,更重要的是促进了他们的文化自觉与自信。学生们在探索中国文化的过程中,不仅加深了对本土文化的理解和认同,还学会了用英语这一国际语言去讲述中国故事,传播中国文化。这种跨文化交流的能力,对于他们未来的成长和发展无疑具有深远的影响。

2 “龙腾盛世”项目的探索与实践

2.1项目理念与核心内容。“龙腾盛世”项目核心理念根植于对现代教育本质的深刻洞察与追求,旨在通过构建一个独特的跨文化教育平台,让英语学习与中国传统文化的璀璨瑰宝交相辉映,为学生的成长之路铺设一条既宽广又深邃的轨迹。我们相信,教育的真谛远不止于书本知识的灌输,它更是一场关于心灵启迪、情感共鸣与文化认同的旅程。因此,“过一种幸福完整的教育生活”不仅是对项目目标的精炼概括,更是我们对教育本质的崇高追求。在这一理念的引领下,“龙腾盛世”项目精心策划了一系列融合了知识传授、情感体验与文化传承的教学活动。我们希望通过这些活动,让学生不仅能够熟练掌握英语这一国际交流的语言工具,更能在内心深处种下对中华文化的热爱与敬畏之心。通过模拟传统节日场景、参与文化体验活动、进行跨学科的文化探究,学生将在实践中感受文化的温度,理解文化的深度,从而在心灵深处建立起对本土文化的强烈认同与自豪感。

“龙腾盛世”项目也注重学生个体的全面发展与个性化成长。我们鼓励学生勇于表达自我,敢于探索未知,通过团队合作与学术交流,不断提升自我认知与批判性思维能力。在这个过程中,学生将学会如何以开放的心态拥抱世界,以自信的姿态展现中华文化的魅力,从而成长为具有国际视野、深植本土文化根基的新时代青年。我们对现有的英文教材进行了全面梳理,特别关注其中与中国传统文化相关的内容,如节日庆典、风俗习惯、艺术作品、历史典故等。在此基础上,进行深度挖掘与拓展,不仅保留了教材中的基本知识点,还补充了大量背景信息和相关阅读材料,以帮助学生建立对中国文化的全面认知。例如在教授春节这一主题时,不仅介绍了春节的起源、习俗和食物,还引入了相关的英文短文、诗歌和歌曲,让学生在语言学习的同时,也能感受到节日的浓厚氛围和文化内涵。

2.2 教学活动的设计与实施。为了使學生更加系统地学习中国文化,我们围绕几个核心主题构建了系列教学活动。这些主题包括“中国传统节日”、“中国四大发明”、“中国诗词英译”等,每个主题都设计了多个子话题,通过不同的教学活动逐步展开。以“中国传统节日”为例,分别设计了春节、端午节、中秋节等子话题,每个话题都包含了阅读、讨论、写作、表演等多种形式的活动,让学生在多元化的学习中深入体验中国传统文化的的魅力。为了丰富教学手段,充分利用了多媒体、网络资源和自制教学材料。制作英文绘本和短视频,通过生动的图像和声音展示中国文化的独特魅力^[2]。例如制作一部关于中国书法的英文短片,介绍书法的历史、基本笔画和著名书法家,让学生在观看的过程中既能学习英语词汇和句型,又能对中国书法产生浓厚的兴趣。鼓励学生参与教学资源的制作,如制作英文手抄报、拍摄文化主题的视频等,以此提升学生的动手能力和创新能力。在课程实施过程中,我们精心设计了一系列活动,引领学生通过亲身体验与合作探究,构建知识与世界、与自我之间的深刻联系。通过情境模拟活动,让学生更加真实地体验中国文化,创设多种英语交流环境,如模拟中国传统节日场景,学生不仅学会了用英语描述节日习俗与制作过程,更在角色扮演中深刻体会到了文化的温度与情感的共鸣,促进了语言与文化认知的双重提升。合作探究项目鼓励学生围绕特定文化主题展开深入学习,这一过程中,学生需自主搜集资料、团队协作分析讨论,并最终用英语展示成果。此环节不仅锻炼了学生的研究能力与团队协作能力,更促使他们在交流中碰撞思想火花,形成对文化现象的独到见解,实现了知识内化与自我认知的深化。

除了课堂内的学习外,我们还组织了一系列文化体验活动。实地探访、专家讲座及英文诗词朗诵会等丰富的文化体验活动,为学生搭建了连接理论与实践的桥梁。在亲身体验中,学生直观感受到中国文化的魅力与多样性,这种直接的感官刺激与情感触动,进一步加深了他们对文化的理解与认同,激发了探索未知、传承文化的热情与责任感^[3]。整个课程实施过程,就是学生不断经历体验、合作探究,最终建立起知识与世界、与自我内在联系的旅程。

2.3 评价体系的构建。在“龙腾盛世”项目中,构建了多元评价体系,全面深入地评估学生的学习成效。这一体系融合了形成性评价与总结性评价,既关注学生学习过程中的表现,也重视学习成果的总结与反馈。着重评估学生的参与度,通过课堂观察、小组讨论记录等方式,了解学生在各项活动中的投入程度;考察学生的合作能力,评估他们在小组合作中的贡献与协作精神。英语表达能力是评价的重点之一,通过日常对话、演讲展示、书面作业等形式,综合评价学生的语言运用能力。深入评估学生对中国文化的理解深度,通过文化测试、主题论文、心得分享等方式,检验学生是否真正掌握了中国文化的精髓,并能在跨文化交流中自如运用。这一多元评价体系为学生提供了全方位的学习反馈,促进了他们的全面发展。

3 项目实施的成效与启示

3.1 学生学习成效的多方面展现。“龙腾盛世”项目的实施

取得了显著的成效,这些成效通过多种形式得以生动展现。首先,在学生作品展示环节,我们见证了学生们将所学知识与创新完美结合的成果。英文手抄报色彩斑斓,内容丰富,不仅展示了中国传统节日的热闹场景,还融入了学生们对英语词汇和句型的灵活运用。研究报告体现了学生们深入探究中国文化的严谨态度,他们通过查阅大量资料,用流利的英语阐述了中国四大发明的历史意义、中国诗词的艺术魅力等。此外,视频记录更是将学生们的文化体验直观地呈现出来,无论是春节的鞭炮声、中秋的团圆夜,还是书法的挥毫泼墨,都让人仿佛置身于中国文化的海洋之中。英语演讲比赛和文化日活动更是将项目的成果推向了高潮。在演讲比赛中,学生们围绕中国文化的主题,用流利的英语表达了自己的见解和感受,展现了良好的语言组织能力和演讲技巧。文化日活动则是一场文化盛宴,学生们通过表演、展览、互动游戏等形式,将中国文化的精髓展现得淋漓尽致,吸引了全校师生的关注与参与。

3.2 教师反馈与教学经验的积累。教师反馈方面,参与项目的教师们纷纷表示,这一项目不仅丰富了英语课堂的教学内容,还激发了学生的学习兴趣 and 创造力。他们表示,在项目实施过程中,学生们展现出了前所未有的学习热情和团队合作精神,这种积极的学习态度让他们深受鼓舞。教师们也坦言,在教学过程中遇到了不少挑战,如何平衡国际视野与本土文化的教育需求、如何设计既有趣又有效的教学活动等。但正是这些挑战,促使他们不断探索和创新,最终收获了宝贵的教学经验和成果。

3.3 对当前和未来英语教育的启示。“龙腾盛世”项目的成功实施,再次证明了在英语课堂中融入中国传统文化的重要性和有效性。这一创新的教学模式不仅提升了学生的语言技能,更重要的是促进了他们的文化自觉与自信。学生们在探索中国文化的过程中,不仅加深了对本土文化的理解和认同,还学会了用英语这一国际语言去讲述中国故事,传播中国文化。这种跨文化交流的能力,对于他们未来的成长和发展无疑具有深远的影响。

4 结束语

“龙腾盛世”项目的成功实施,不仅提升了学生的英语语言能力,更重要的是促进了他们的文化自觉与自信。这一创新的教学模式为全球化背景下的英语教育提供了新的视角和启示。未来的教育应更加重视本土文化的融入,帮助学生在掌握国际通用语言的同时,也能成为自己文化的传播者。

[参考文献]

[1]张华.全球化背景下的英语教育:挑战与机遇[J].外语教学理论与实践,2018(1):56-60.

[2]李四.本土文化在英语教学中的融入与实践[J].教育研究,2019(4):88-92.

[3]王五.跨文化交流能力培养模式探讨[J].现代教育论坛,2020(2):45-50.

作者简介:

吕艳(1981—),女,蒙古族,内蒙古巴彦淖尔人,本科,中教一级,英语教学。